

## **Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 8 umimmaat illersugaanerat piniagaanerallu pillugit 27. juni 2013-imeersoq**

Pinngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 29-imi, 18. december 2003-meersumi § 5, imm. 1, nr. 1-5-mut aamma § 60, imm. 2, Piniarneq aallaaniarnerlu pillugit Inatsisartut Inatsisaanni nr. 12-mi, 29. oktober 1999-imeersumi, § 2, imm. 4, § 7, imm. 4, § 8, imm. 1 aamma 3, §§ 12-13 aamma § 17, imm. 2, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 1-ikkut, 16. maj 2008-meersukkut kingullermi allangortinneqartumi naapertorlugit kiisalu Qimmit qimuttut kiisalu qimmeqarneq qitsuuteqarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 18-imi, 30. oktober 1998-imeersumi § 3, imm. 2, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 23-kkut, 22. november 2011-imeersukkut allangortinneqartumi, naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

### **Kapitali 1**

Atuuffii

§ 1. Nalunaarut manna Kalaallit Nunaanni umimmaat (*Ovibos moschatus*) illersugaanerat piniagaanerallu pillugu atuuppoq.

### **Kapitali 2**

Eqqissisimatitsineq

§ 2. Umimmaat nuna tamakkerlugu eqqissisimatitaapput, taamaattoq takukkit § 3 naapertorlugu piniarneqarsinnaaneri pillugit aalajangersakkat taaneqartut.

Imm. 2. Akiliuteqarluni aallaaniarneq aalisarnerlu pillugit nalunaarummi akiliisitsilluni umimmanniarnermut piunasaqaatit immikkut malittarisassaqaartitaapput.

### **Kapitali 3**

Pisassiissutit, piffissat piniarfiusussat kiisalu piniarfiusussat

## Pisassiissutininik aalajangersaaneq aamma agguaassineq

§ 3. Umassusilinnik misissuisunik siunnersuuteqareernerup kingorna Piniarnermut Naalakkersuisoq umimmannik piniarsinnaanermut pisassiissutininik aalajangersaassaaq.

Imm. 2. Piniarnermut Naalakkersuisoq nunap ilaanut pisassiissutininik aalajangersakkanik agguaassissaaq.

Imm. 3. Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma Kattuffiit allat suliamut attuumassuteqartut apeqqutini imm. 1-mut 2-mullu tunngassuteqartuni tusarniarneqassapput.

Imm. 4. Sumiiffinni umimmannik pisassiissutininik agguaassinermi aqutsiveqarfinni pineqartuni Kattuffiit attuumassutillit tusarniarneri kommunimi oqartussat ingerlattarpaat.

Imm. 5. Kommunimi oqartussat Piniarnermut Naalakkersuisoqarfimmut pisassiissutininik agguaassinermi angusat inerneru pillugit imm. 4 naapertorlugu allakkatigut nalunaaruteqassapput.

## Piffissanik piniarfiusussanik aalajangersaaneq

§ 4. Umassusilinnik misissuisunik siunnersuuteqareernerup kingorna Piniarnermut Naalakkersuisoq pisassiissutininik piniarnissamut aamma akiliuteqartitsilluni umimmanniarnissamut piffissamik aalajangersaassaaq.

Imm. 2. Imm. 1-imi piffissat piniarfiusussat taamaallaat piffissap 1. augustimip aamma 15. aprilip iluani aalajangersaaffigineqarsinnaapput.

Imm. 3. Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma Kattuffiit allat suliamut attuumassuteqartut apeqqutini imm. 1-mi aamma 2-mi tunngassuteqartuni tusarniarneqassapput.

Imm. 4. Sumiiffinni ataasiakkaani umimmanut piffissanik piniarfiusussat aqutsiveqarfimmi pineqartumi Kattuffiit attuumassutillit tusarniarneri kommunimi oqartussat ingerlattarpaat.

Imm. 5. Kommunimi oqartussat Piniarnermut Naalakkersuisoqarfimmut piffissat piniarfiusussat inerneru pillugit imm. 4 naapertorlugu allakkatigut nalunaaruteqassapput.

## Piniarfiusussanik aalajangersaaneq

§ 5. Umassusilinnik misissuisunik siunnersuuteqareernerup kingorna Piniarnermut Naalakkersuisoq sumiiffinnik piniarfiusussanik killilersukkamik umimmanniarfiusussanik aalajangersassaaq.

Imm. 2. Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma Kattuffiit allat suliamut tunngassuteqartunut attuumassuteqartut apeqqutit imm. 1-mi pineqartuni tusarniarneqassapput.

Imm. 3. Sumiiffinni ataasiakkaani umimmanut sumiiffinnik piniarfiusussat aqutsiveqarfimmi pineqartumi Kattuffiit attuumassutillit tusarniarneri kommunimi oqartussat ingerlattarpaat.

Imm. 4. Kommunimi oqartussat Piniarnermut Naalakkersuisoqarfimmut sumiiffiit piniarfiusussat aalajangersaaneq pillugit imm. 3 naapertorlugu allakkatigut nalunaaruteqassapput.

## Pisassiissutitik piniarnermi piumasaqaatit

§ 6. § 8 malillugu inuit akuersissutitik pisimasut aamma piniarsinnaanermut allagartamik atuuttumik pigisaqartut kisimik umimmanniaqqusaapput.

Imm. 2. Akuersissutit inummut atiatigut taasamut taamaallaat atuuppoq allanullu tunniunneqaranilu tunineqarsinnaanani.

Imm. 3. Akuersissummi takuneqarsinnaavoq, sumi aamma qassinik umimmattoqarsinnaanersoq.

Imm. 4. Piniarnermut allagartaq 1. maj nallertinnagu akilerneqarsimassaaq, § 25-li takuuk.

§ 7. Inuussutissarsiutigalugu umimmanniarsinnaanermut akuersissummi piumasarineqarsin-naavoq umimmammik ilivitsumik ilaanilluunniit tunisinissaq uumasut nakorsa qarfianiit akuerineqarsimasunut neqaarniarfinnut tunitsivinnulluunniit pissasoq imaluunniit inuussu-tissarsiutigalugu piniartooq tunisinissamut akuersissummik atuuttumik peqassasoq.

Imm. 2. Kommunit ataasiakkaat sunngiffimmi aallaaniartartunut "kalaalimineerniarfimmi" tunisineq tuniniaanerlu pillugit aalajangersaassapput.

Imm. 3. "Kalaalimineerniarfinni" umimmannik tunisineq inuussutissalerinermut tunngasuni nalunaarummi atuuttumi piumasaqaatit malillugit ingerlanneqassaaq tuniniaanerlu taamaal-laak piffissani piniarfiusuni aamma piffissap piniarfiusup qaangiunneranit amerlanerpaamik ulluni pingasuni atuuppoq.

## Kapitali 5

Piniakkanik killilersukkanik piniarnissamut akuersissutitik agguaassineq tunniussinerlu

§ 8. Kommunit pineqartut qinnuteqartunut piniarnermut atuuttumik allagartaqartunut aamma sumiiffimmi aqutsiviusumi inuit nalunaarsorsimaffianni najugaqartutut nalunaarsorsimasunut akuersissutitik tunniussissapput.

Imm. 2.

Imm. 1-imi aalajangersagaqaraluartooq, aqutsiviusuni allani najugaqartut sumiiffimmi aqutsiviusumi piniarnissaat Piniarnermut Naalakkersuisoqarfiup akuerisinnaavaa tamannalu ingerlatsiviusumi pineqartumi ammasumik pisassiisoqartillugu aatsaat pisinnaavoq.

Imm. 3.

Akuersissutitik qinnuteqartut qinnuteqarnerminni 16-inik ukioqalereersimassapput.

§ 9. Akuersissutitik tunniussineq ima pisassaaq, qinnuteqartut ataasiakkaat akuersissutitik

sapinngisamik amerlaqatigiinnik pissarsinissaat sumiiffiup aqutsisviusup iluani anguneqartassalluni.

Imm. 2. Akuersissutinit amerlanerusunik qinnuteqartoqarpat, agguaassineq makitsinikkut ingerlanneqassaaq. Akuersissutinik sinneruttunik agguaaneq aamma makitsinnikkut ingerlanneqassaaq.

Imm. 3. Sumiiffinni aqutsiviusuni isorartuuni, piniartumut ataatsimut akuersissutit arlallit tunniunneqarsinnaapput umimmanniarneq immiut akilersinnaatinniarlugu.

Imm. 4. Makitsinermut atatillugu akuersissutinik agguaassisussaatitaasup utaqquisut allattorsimaffiat tulleriiaarinalik pilersissavaa, taannalu akuersissutinik agguaasseqqinnermi atuutilissaaq, takuuk § 10, imm. 2.

Imm. 5. Innuttaasut kikkulluunniit makitsinerup ingerlanneqarneranut malinnaasinnaatitaassapput. Akuersissutinik agguaassisussaatitaasup makitsinissaq, akuersissutinullu tunniunneqartussanut piffissaliussap aamma sumi pinissaa, kingusinnerpaamik sapaatip akunneramik sioqqutsilluni tamanut nalunaarutigissavaa.

**§ 10.** Akuersissutinik agguaassisussaatitaasup akuersissutit tunniunneqartut aaneqarnissaannut piffissaliussaq aalajangissavaa. Inuit akuersissummik tunineqarsimasut akuersissummilli atuisinnaangitsut imaluunniit atuerusunngitsut piaarnerpaamik akuersissut atorineqanngitsoq akuersissutinik agguaassisussaatitaasumut utertissavaat.

Imm. 2. Akuersissutit atorineqanngitsoortut utertinneqartullu agguaateqqinneqassapput. Umimmanniarnep uninnissaa sapaatip akunnerinik sisamanik sioqqullugu, akuersissutinik pinissamik utaqquisut tulleriaakkat allattorsimanagerat malillugu agguaasseqqinneq piaarnerpaamik aatsaat pininnaavoq.

## **Kapitali 6**

### **Piniariaatsit aamma piniarnermi ileqqorissaarneq**

**§ 11.** Umimmanniarnep qoorortuut pisissillu atorineqaqquusaapput.

Imm. 2. Qoorortuut pisassiissutinik piniarnissamat atorineqarsinnaatitaasut sullukinnersaat 6,5 x 55 kaliberiuvoq (aqerlup diameteria 6,5 mm). Imassat nammineq qinerneqassapput.

Imm. 3. Qoorortuut eqittaannartakkat nutsuinnartakkallu umimmanniarnep atorineqarnissaat inertequtaavoq.

Imm. 4. Aallaat sunaluunniit imm. 2 naapertorlugu piniarnermut atorineqaqquusaasoq nakersarneqarsimassaaq pitsaasuussallunilu.

Imm. 5. Pisisseq atorlugu umimmanniarnep inunnit Kalaallit Nunaanni, Danmarkimi imaluunniit nunani allani pisissimik piniarnermut misilitsinnermi takussutissartalimmik angusaqarsimasunit ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 6. Pisisseq atorlugu umimmanniarnep piunasaqaatit ukuupput:

1) Pisisseq Compound-iussaaq (katitigaq / nutaaliaasoq), pisisseq aaqinneqarsinnaasumik umerfeqassaaq / nalunaaqutaqassaaq minnerpaamillu 60 pund-inik (28 kg.-inik) nusutsisin-

naassuseqarluni.

2) Qarsui minnerpaamik 525 grains-inik (34 gr.-inik) oqimaassuseqassapput.

3) Qarsut naqqui mekaniskiusut atorneqaqqusaanngillat.

§ 12. Umimmaap pisarineqartup neqaa tamaat pisaqarfimmiit nassarneqassaaq. Pisap sinneri sapinngisamik pisaqarfiup qimalernerani nassarneqassapput imaluunniit tupeqarfiit, illuaqqat akiliuteqarluniluunniit aallaaniarnerup ingerlanneqarneranut akornusiinatik inissineqassallutik.

## Kapitali 7

### Akiliuteqarluni aallaaniarnermi immikkut piunasaqaatit

§ 13. Piniarnermut Naalackersuisoq pisassiissutininik piniarnissap aamma akiliuteqarluni aallaaniarnissap akornanni pisassiissutininik agguaassinissamut aalajangersaassaaq.

Imm. 2. Akiliuteqarluni aallaaniarnissamut pisassiissutigineqartut, umimmanniarnissamut pisassiissutinit tamarmiusunit tiguneqassapput, takuuk § 3, imm. 1.

Imm. 3. Naak § 4, imm. 2-mi aalajangersagaqaraluartoq, Piniarnermut Naalackersuisoq akiliuteqarluni aallaaniarnermut ukioq kaajallallugu tigganniarnissamut piffissamik piniarfiusus-samik aalajangersaasinnaavoq.

Imm. 4. Arnavissamik piaqqamillu akiliuteqarluni aallaaniarneq piffissami 1. marts-miit - 31. julimut inerteqqutaavoq.

Imm. 5. Akiliuteqarluni aallaaniarnermi qoorortuut sullukinnersaat 7,62 x 63 kaliberiuvoq (aqerlup diameteria 7,62 mm) soorlu 30-06 aamma 308. Imassat nammineq qinerneqassapput.

Imm. 6. Pisisseq atorlugu akiliuteqarluni umimmanniarneq inunnit Kalaallit Nunaanni, Danmarkimi imaluunniit nunani allani pisissimik piniarnermut misilitsinnermi takussutissartalimmik angusaqarsimasunit ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 7. Pisisseq atorlugu umimmanniarnermi piunasaqaatit ukuupput:

1) Pisisseq Compound-iussaaq (katitigaq / nutaaliaasoq), pisisseq aaqqinneqarsinnaasumik umerfeqassaaq / nalunaaqutaqassaaq minnerpaamillu 60 pund-inik (28 kg.-inik) nusutsisinnaassuseqarluni.

2) Qarsui minnerpaamik 525 grains-inik (34 gr.-inik) oqimaassuseqassapput.

3) Qarsut naqqui mekanisk-iusut atorneqaqqusaanngillat.

Imm. 8. § 20-imi aalajangersagaqaraluartoq akiliuteqarluni aallaaniarnermi umimmattat PINIARNEQ-mut nalunaarutigineqassapput. Akiliuteqarluni piniartitsinermik aaqqissuisut Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut nalunaarusiortassapput. Tamatuma kingornatigut paasissutissat katersorlugit PINIARNEQ-mut nassiunneqassapput.

## Kapitali 8

## Umimmanniarnermut atatillugu assartuutunik atuineq

**§ 14.** Umimmannik malersuinermi unguisermilu assartuutit atorneqaqqusaanngillat, § 15-ili takuuk.

Imm. 2. Assartuutit taamaallaat piniarfimmut piniarfimmiillu assartuinermut atorneqaqqu-saapput nunamilu assartuutunik ingerlaarnermut atatillugu umimmannut uumasunut minner-paamik 500 meterinik ungasissusissaq malinneqassaaq.

Imm. 3. Umimmanniarnermi qimmit nassatareqqusaanngillat, imm. 4-5-imili pineqartut pineqanngillat.

Imm. 4. Allorniusami kangimukartup 44o W-mi avannamukartullu 66o N-mi qimmeqarfinni qimussit assartuutit atorneqaqqusaapput.

Imm. 5. Sumiiffimmi piniarfiusumi qimmit qimuttut qimaannaqqusaanngillat. Qimmit qima-taasut tiguneqarsinnaanngitsullu sapinngisamik ajornanngippat aallaaneqassapput. Qimmip toqungasup timaa sumiiffimmi piniarfiusumi qimaannarneqaqqussanngilaq. Kingusinnerpaamik piniarnerup naammassinerata kingornatigut qimmit qimmeersiutaasut politiinut nalunaarutigineqassapput.

## Kapitali 9

### Umimmannik unguisineq

**§ 15.** Piniarnermut Naalackersuisoqarfik § 14, imm. 1-imik immikkut makkuninnga tunn-gaveqartunik akuersissuteqarsinnaavoq:

- 1) Allakkatigut qinnuteqaammik tigusaqarsimaneq.
- 2) Qinnuteqaat peqataasussat allattorsimaffiannik, kiisalu piffissaq aamma unguisinessap sumiiffissaa pillugu paasissutissanik imaqqassasoq.
- 3) Ungusineq qamuteralaat, ATV imaluunniit qulimiguulik atorlugit ingerlanneqassasoq.

Imm. 2. Immikkut akuersissummi piumasaqaatinik nalunaarummik Piniarnermut Naalackersuisoqarfiup peqataasullu akornanni allatamik isumaqatigiissusiortoqassaaq.

Imm. 3. Umimmannik unguisinnaanermit immikkut akuersissut taamaallaat inunnut inuussutissarsiuutigalugu piniarsinnaanermit allagartalinut tunniunneqarsinnaassaaq.

## Kapitali 10

### Umimmannik pissatamik toqutsineq

**§ 16.** Piniartuq pisussaavoq umimmaap eqqorneqarnermi kinguinnguagut toqusimanera qularnaassallugu.

Imm. 2. Piniarnermi umimmammik pissaasoq, pisussaavoq umimmak pissatani sapinngisamik piaarnerpaamik toqussallugu.

Imm. 3. Umimmak pissataq nanineqanngippat toqunneqaranilu, piniartup piniarnerup naammassineqarneranut atatillugu pissutsit piviusut pillugit Piniarnermut Naalackersuisoqarfik imaluunniit piniarnermut aallaaniarnermullu nakkutilliisoq ilisimatissavaa.

Imm. 4. Umimmammik pissatamik sulilu uumasumik takunnittup sapinngisamik ajornanngippat umimmak toqussavaa. Piarinninneq piffissap piniarfiusup avataani pippat, umimmak summiffianut qimanneqassaaq. Piarinnittup pisussaaffittut akisussaaffigaa, pisup qanoq ingerlasimanera Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut imaluunniit piniarnermut aallaaniarnermullu nakkutilliisumut nalunaarutigissavaa.

Imm. 5. Umimmak toqungasoq takusaq takunniffimmut qimaannarneqassaaq.

## **Kapitali 11**

### Uumatillugit tiguserit nuussinerillu

§ 17. Piniarnermut Naalackersuisoq akuersiteqqaarsimatinnagu umimmannik tiguserneq imaluunniit nuussineq kiisalu soriarsinnaajunaarlugit ungalusat iluiniititsinissaq inerteqqutaapput.

## **Kapitali 12**

### Kommunimi ileqqoreqqusaq

§ 18. Kommunimi ileqqoreqqusakkut kommunalbestyrelsi nalunaarut manna naapertorlugu, nalunaarummi maani aalajangersakkanik § 3, imm. 2-3-mit, § 4, imm. 2-3-mit aamma § 14, imm. 1-2-mit, sakkortunerusunik piumasaqaateqarsinnaavoq.

Imm. 2. Kommunimi ileqqoreqqusaq, Piniarnermut Naalackersuisumit atulersinneqassaaq.

## **Kapitali 13**

### Najukkami aqutsineq

§ 19. Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiinnik aamma kattuffinnik allanik attuumassuteqartunik tusarniaareernikkut Piniarnermut Naalackersuisup, nunap immikkoortuinik killilikkanik ilivitsunik taakkuluunniit ilaanik aqutsinissamut agguassinnaavoq.

Imm. 2. Taakkununga piumasaqaatit allaganngorlugit Piniarnermut Naalackersuisup imaluunniit

Naalackersuisumit tamatumunnga toqqarneqarsimasumit aamma akuersissutiniq  
agguaassisussaatitaasunit atuuttunit isumaqatigissutigineqassapput.

## **Kapitali 14**

Pinngortitami uumassusilinnik misissuinermit nalunaaruteqartarneq

§ 20. Pisanik nalunaaruteqarneq imaluunniit pisanut nalunaarsuutiniq kommunimut tunniussineq piniarnerup naammassineqarnerata kingornatigut kingusinnerpaamik sapaatip akunnerisa marluk qaangiunneranni pissaaq. Tamatuma kingornatigut paasissutissat ataatsimoortillugit piniarnerup naammassinerata kingornatigut kingusinnerpaamik sapaatip akunnerisa sisamat qaangiunneranni kommunimit Pinngortitaleriffimmut nassiunneqassapput.

Imm. 2. Pisanik nalunaaruteqarnermi immersuiffissiaq akuersissutip tunuaniittoq kingusinnerpaamik, pisap angallammut piniarnermut atatillugu assartuutaasumut ikineqarnerani immersorneqassaaq.

## **Kapitali 15**

Nujuartanik pisanik nalunaarutiginninneq

§ 21. Umimmannik pisat aamma pissatat tamarnik, naak § 20-imi aalajangersagaqaralar-toq, PINIARNEQ-mi ukiumoortumik immersuiffissiami nalunaarutigineqassapput.

## **Kapitali 16**

Nakkutilliineq

§ 22. Kinaluunniit politiinit imaluunniit piniarnermik aallaaniarnermillu nakkutilliisunit umimmanniarsinnaatitaanini uppersaqqullugu piumaffigineqaruni, akuersissut atuuttoq aamma piniarnermut allagartaq atuuttoq takutissavai.

## **Kapitali 17**



## Immikkut akuersissuteqartarnej

§ 23. Siunertanut ilisimatusarnermik ilinniartitaanermillu siunertaqartunut nalunaarummi aalajangersakkat Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmit immikkut akuersissuteqarfigneqarsinnaapput, tassunga ilaalluni ilisimatusarnermut atatillugu umimmanniarsinnaanermut akuersineq.

§ 24. Umimmaat ulorianartorsiortitsisut imaluunniit angallannermut atatillugu annertuumik akornusersuisut qimaatinneqarsinnaanngippata toqunneqarsinnaapput.

Imm. 2. Umimmaat imm. 1 naapertorlugu toqunneqartut Namminersorlutik Oqartussanut pigisassanngortinneqassapput. Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut piniarnerup ingerlasimanera nalunaarutigissallugu umimmannik pisaqarnermi akisussaasup pisussaaffigaa. Naalackersuisoqarfiup umimmaap toqutap qanoq pineqarnissaa aalajangiiffigissavaa.

§ 25. § 6 imm. 4-mi aalajangersagaqaraluartoq aqutsinermi periaatsit aallaavigalugit piniarnermut allagartap 1. maj nallertinnagu akilerneqarsimanissaanik piumasaqaammit immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.

## Kapitali 18

### Pineqaatissiissutit

§ 26. Nalunaarummi matumani aalajangersakkanik unioqqutitsinermi akiliisitsineq pineqaatissiissutaasinnaavoq kiisalu sunngiffimmi aallaaniarsinnaanermut allagartaqarsinnaaneq ima-luunniit inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaqarsinnaaneq arsaarinnissutaasinnaapput.

Imm. 2. Nalunaarummi malittarisassanik unioqqutitsinermi umimmannit pisarineqartunit isertitat Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsisini malittarisassatigut aalajangersakkat naapertorlugit arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

Imm. 3. § 18 naapertorlugu, kommunimi ileqqoreqqusaliani kommunalbestyrelsi aalajangersaasinnaavoq, ileqqoreqqusaliani aalajangersakkanik unioqqutitsinerit Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsisini malittarisassatigut aalajangersakkat naapertorlugit akiliisitsinermik arsaarinnissummillu kinguneqassasut.

## Kapitali 19

### Atuutilerfia il.il.

§ 27. Nalunaarut manna atuutilerpoq ulloq 27 juni 2013.

Imm. 2. Peqatigitillugu Namminersorlutik Oqartussat umimmaat illersugaanerat piniagaanerallu pillugit nalunaarutaat nr. 9, 11. juli 2012-imeersoq atorunnaarsinneqarpoq.

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 27. juni 2013

Karl Lyberth

/

Jens K. Lyberth